

0.0.1 Tears

0. At Savatthi

1. This samsara is without a discoverable beginning. A first point is not discerned of beings roaming and wandering on, hindered by ignorance and fettered by thirst. For a long time, O bhikkhus, you have experienced suffering. So what do you think, O bhikkhus, which is more? The stream of tears that have flowed forth from crying out-loud and lamenting in this long time roaming and wandering on, being associated with what is displeasing, being separated from what is pleasing, or the water in the four great oceans?

0.0.1 assusuttam

sāvatthiyaṃ

anamataḡḡoyaṃ bhikkhave, saṃsāro. pubbākoṭi na paññāyati avijjānīvaraṇānaṃ satānaṃ taṇhāsaṃyojanānaṃ sandhāvatāṃ saṃsarataṃ. "dīgharattaṃ vo bhikkhave, dukkhaṃ paccaṇubhūtaṃ"¹. taṃ kiṃ maññaṇtha bhikkhave, kaṭamanna kho bahutarāyaṃ vā kho iminā dīghena addhunā sandhāvatāṃ saṃsarataṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kaṇḍatānaṃ rudantānaṃ² assupassannaṃ³ paggharitaṃ, yaṃ vā catusu mahāsamuddesu

¹na dissateyaṃ antaritapāṭho - machasaṃ, syā, pts. ■

²rodantānaṃ - machasaṃ, pts. ■

³passandaṃ - sīmu, passandanti. sanditaṃ, aṭṭhakathā - sīmu. pasandaṃ - syā. ■

2. “Bhante, as we understand the Dhamma taught by the Auspicious One, just this, O Bhante, is more: The stream of tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting in this long time roaming and wandering on, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.”

3. Good, good, O bhikkhus, it is good, O bhikkhus, that you understand the Dhamma taught by me thus. This is just more, O bhikkhus: The stream of tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting in this long time roaming and wandering on, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even

udakanti?

"yathā kho mayaṃ bhante, bhagavatā dhammaṃ desitaṃ ājānāma, etadeva bhante, bahutaraṃ yaṃ no iminā dīghena addhunā sandhāvataṃ saṃsaratāṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandantānaṃ rudantānaṃ assupassannaṃ paggharitaṃ, na tveva catusu mahāsamuddesu udaka"nti.

sādhū sādhū bhikkhave, sādhū kho me tumhe bhikkhave, evaṃ dhammaṃ desitaṃ ājānātha. etadeva bhikkhave, bahutaraṃ yaṃ vo iminā dīghena addhunā sandhāvataṃ saṃsaratāṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandantānaṃ rudantānaṃ assu passannaṃ paggharitaṃ, na tveva

the water in the four great oceans. For a long time, O bhikkhus, you have experienced the death of a mother. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced the death of a mother, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

4. For a long time, O bhikkhus, you have also experienced the death of a father. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced the death of a father, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

catusu mahāsamud-
desu udakaṃ. dīgha-
rattaṃ vo bhikkhave,
mātumaraṇaṃ pacca-
nubhūtaṃ. etadeva
bhikkhave, bahutaraṃ
yaṃ tesaṃ vo mātuma-
raṇaṃ paccanubhon-
tānaṃ amanāpasam-
payogā manāpavippa-
yogā kandaṇṭānaṃ ru-
daṇṭānaṃ assu passa-
naṃ, pagghariṭaṃ. na
tveva catusu mahāsa-
muddesu udakaṃ.

dīgharattaṃ vo bhik-
khava, pi pītumara-
ṇaṃ paccanubhūtaṃ.
etadeva bhikkhave, ba-
hutaraṃ yaṃ tesaṃ vo
pītumaraṇaṃ pacca-
nubhontaṇaṃ amanā-
pasampayogā manāpa-
vippayogā kandaṇṭā-
naṃ rudantaṇaṃ assu
passannaṃ, pagghari-
ṭaṃ. na tveva catusu
mahāsamuddesu uda-
kaṃ.

5. For a long time, O bhikkhus, you have experienced the death of a brother. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced the death of a brother, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

6. For a long time, O bhikkhus, you have experienced the death of a sister. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced the death of a sister, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

dīgharattam vo bhikkhave, bhātumaraṇaṃ paccanubhūtaṃ. eta-deva bhikkhave, bahunāraṇaṃ yaṃ tesāṃ vo bhātumaraṇaṃ paccanubhontānaṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandantānaṃ rudantānaṃ assu passannaṃ, paggharitaṃ. na tveva catusu mahāsamuddesu udakaṃ.

dīgharattam vo bhikkhave, bhaginimaraṇaṃ paccanubhūtaṃ. etadeva bhikkhave, bahunimaraṇaṃ yaṃ tesāṃ vo bhaginimaraṇaṃ paccanubhontānaṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandantānaṃ rudantānaṃ assu passannaṃ, paggharitaṃ. na tveva catusu mahāsamuddesu udakaṃ.

dīgharattam vo bhikkhave,

7. For a long time, O bhikkhus, you have experienced the death of a son. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced the death of a son, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

8. For a long time, O bhikkhus, you have experienced the death of a daughter. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced the death of a daughter, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

9. For a long time, O bhik-

khave, puttamaṇaṃ paccanubhūtaṃ. eta-deva bhikkhave, bahu-taraṃ yaṃ tesaṃ vo puttamaṇaṃ paccanubhontānaṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandantānaṃ rudantānaṃ assu passannaṃ, paggharitaṃ. na tveva catusu mahāsamuddesu udakaṃ.

dīgharattaṃ vo bhikkhave, dhītumaṇaṃ paccanubhūtaṃ. eta-deva bhikkhave, bahu-taraṃ yaṃ tesaṃ vo dhītumaṇaṃ paccanubhontānaṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandantānaṃ rudantānaṃ assu passannaṃ, paggharitaṃ. na tveva catusu mahāsamuddesu udakaṃ.

dīgharattaṃ vo bhik-

khus, you have experienced the death of a relative. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced the death of a relative, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

10. For a long time, O bhikkhus, you have experienced the misfortunes of relatives. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced the loss of relatives, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

11. For a long time, O bhik-

khave, ñātimaraṇaṃ paccanubhūtaṃ. eta-deva bhikkhave, bahu-taraṃ yaṃ tesaṃ vo ñātimaraṇaṃ paccanubhontānaṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandaṇṭānaṃ rudantānaṃ assu passannaṃ, paggharitaṃ. na tveva catusu mahāsamuddesu udataṃ.

dīgharattaṃ vo bhikkhave, ñātivyaṣaṇaṃ paccanubhūtaṃ. eta-deva bhikkhave, bahu-taraṃ yaṃ tesaṃ vo ñātivyaṣaṇaṃ paccanubhontānaṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandaṇṭānaṃ rudantānaṃ assu passannaṃ, paggharitaṃ. na tveva catusu mahāsamuddesu udataṃ.

dīgharattaṃ vo bhik-

khū, you have experienced the loss of wealth. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced the loss of wealth, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

12. For a long time, O bhikkhus, you have experienced misfortune from sickness. This is just more, O bhikkhus, the tears that have flowed forth from crying outloud and lamenting as you experienced misfortune from sickness, being associated with what is unpleasing, being separated from what is pleasing, not even the water in the four great oceans.

13. What is the reason for

khave, bhogavyasanaṃ paccanubhūtaṃ. etadeva bhikkhave, bahutaraṃ yaṃ tesāṃ vo bhogavyasanaṃ paccanubhontānaṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandaṇṇaṃ rudantaṇaṃ assu passannaṃ, paggharitaṃ. na tveva catusu mahāsamuddesu udakaṃ.

dīgharattaṃ vo bhikkhave, rogavyasanaṃ paccanubhūtaṃ. etadeva bhikkhave, bahutaraṃ yaṃ tesāṃ vo rogavyasanaṃ paccanubhontānaṃ amanāpasampayogā manāpavippayogā kandaṇṇaṃ rudantaṇaṃ assu passannaṃ, paggharitaṃ. na tveva catusu mahāsamuddesu udakaṃ.

taṃ kissa hetu? ana-

that? [Because] this samsara is without a discoverable beginning. A first point is not discerned of beings roaming and wandering on, hindered by ignorance and fettered by thirst. This much, O bhikkhus, is just enough to be enstranged in all sankharas, enough to fade away in them, enough to be liberated in them.

mataggoyam bhikkhave, saṃsāro. pubbākoṭi na paññāyati avijjānīvaraṇānaṃ sattānaṃ taṇhāsaṃyojanānaṃ sandhāvatam saṃsarataṃ. yāvañcidaṃ bhikkhave, alameva sabbasaṅkhāresu nibbindituṃ, alam virajjitūṃ, alam vimuccituntī.

